



Những Điều Cần Biết Về Giải Phẫu

*Chuẩn bị sẵn sàng cho cuộc giải phẫu của quý vị tại
Bệnh Viện Đại Học Washington (UWMC) - Montlake*

Tập sách này với gặp bác sĩ giải phẫu và nhân viên Khoa Chuẩn Bị Gây Mê sẽ giúp quý vị để sẵn sàng cho việc giải phẫu. Điều quan trọng là quý vị hiểu điều gì sẽ xảy ra và tại sao. Chúng tôi tận tâm làm việc với quý vị để đạt được giải phẫu an toàn.

Quý vị cũng được đọc những hướng dẫn và xem video trước khi phẫu thuật trên trang web của Bệnh Viện UW: www.uwmedicine.org/patient-care/how-to-prepare/uwmc

Tên: _____

Ngày Giải Phẫu: _____

Bác Sĩ Giải Phẫu: _____

Y tá Phòng Mạch: _____

Điện Thoại: _____



Bệnh Viện Đại Học Washington - Montlake campus, Seattle Washington

Nơi Đăng Ký Giải Phẫu

Giải Phẫu Ngày Trong Tuần

- Lầu 2 Đăng Ký Tại Trung Tâm Giải Phẫu**
Trung Tâm Giải phẫu, UWMC Montlake Campus
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195
- Lầu 2 Đăng Ký Tại Pacific**
Trung Tâm Giải phẫu, UWMC Montlake Campus
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195
- Đăng Ký Tại Trung Tâm Giải Phẫu Roosevelt**
UWMC-Roosevelt, Lầu 1
4245 Roosevelt Way N.E., Seattle, WA 98105

Giải phẫu Thứ Bảy

- Lầu 3 Nơi Đăng Ký**
Trung Tâm Giải phẫu, UWMC Montlake Campus
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195

Giờ Đến

Nhân Viên Khoa Chuẩn Bị Gây Mê sẽ gọi quý vị trước 1 ngày phẫu thuật, giữa 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều trước ngày phẫu thuật của quý vị. Họ sẽ cho biết nơi đến đăng ký, thời gian đến, và những gì để mang theo với quý vị. Nếu phẫu thuật của quý vị vào Thứ Hai, nhân viên sẽ gọi quý vị Thứ Sáu trước đó.

Nếu Khoa gây mê không gọi quý vị trước 3 giờ chiều trước ngày giải phẫu, xin gọi 206.598.6334.

Thông Dịch Viên

UWMC có thông dịch viên để giúp quý vị, trước và sau khi phẫu thuật nếu cần. Vui lòng thông báo cho phối hợp viên chăm sóc bệnh nhân hoặc y tá Chuẩn Bị Khi Gây Mê nếu bạn muốn một thông dịch viên. Hoặc, gọi Dịch Vụ Thông Dịch tại số 206.598.4425 để yêu cầu thông dịch viên.

Danh Mục Trước Khi Giải Phẫu

Sử dụng danh mục này để chuẩn bị sẵn sàng cho phẫu thuật của quý vị. Tìm chi tiết của từng mục trên trang liệt kê.

- Nếu quý vị về nhà cùng ngày phẫu thuật, quý vị phải có một người lớn có trách nhiệm (*hộ tống*) lái xe đưa quý vị về nhà, quý vị không thể tự chính mình lái xe về nhà hoặc tự chính mình đi taxi hoặc xe buýt. Nếu quý vị không sắp xếp có người hộ tống hoặc phương tiện vận chuyển khác như là xe cứu thương (*Cabulance*), chúng tôi cần phải hủy bỏ cuộc giải phẫu của quý vị. Xem trang 11.**

- Chúng tôi khuyên khích quý vị nên có một người lớn có trách nhiệm ở lại với quý vị trong 24 giờ đầu tiên sau khi quý vị xuất viện. *Xem trang 11.*
- Làm theo những hướng dẫn về kiêng ăn trước khi giải phẫu. *Xem trang 6.*
- Làm theo những hướng dẫn về tắm rửa và cạo long. *Xem trang 7.*
- Không được dùng mỹ phẩm trang điểm, chất khử mùi, kem dưỡng da, keo xịt tóc, hay nước hoa trong ngày giải phẫu. *Xem trang 7.*
- Tháo ra tất cả nữ trang và khoan đeo trên cơ thể. *Xem trang 8.*
- Quý vị mang theo thẻ bảo hiểm sức khoẻ và Căn Cứớc có hình. *Xem trang 8.*
- Quý vị mang theo thẻ bảo hiểm mua thuốc, thẻ Lao Động và Công Nghiệp (L&I), và thẻ bảo hiểm Medicare (liên bang) hoặc Medicaid (tiểu bang) nếu có. *Xem trang 8.*
- Mang theo danh sách tất cả các loại thuốc quý vị đang dùng, và liều lượng của mỗi loại thuốc. Danh sách này bao gồm thuốc bổ vitamins, và bất cứ thuốc nào khác quý vị mua không cần toa. *Xem trang 8.*
- Mang theo phương thức trả co-pays để mua những thuốc cần thiết sau khi giải phẫu. *Xem trang 8.*
 - Trung Tâm Giải Phẫu nhận tiền mặt, ngân phiếu, hoặc thẻ tín dụng.
 - Trung Tâm Giải Phẫu Roosevelt chỉ nhận thẻ Visa hoặc Mastercard.
- Mang theo bản phụ của giấy chỉ thị về chăm sóc sức khoẻ và/hoặc giấy ủy quyền về chăm sóc sức khoẻ để giữ những giấy tờ này trong hồ sơ của quý vị. *Xem trang 8.*
- Nếu quý vị dùng máy CPAP để trợ thở vào ban đêm, vui lòng đem theo máy này. *Xem trang 8.*
- Trẻ con không được đi theo quý vị nếu không có người trông giữ. Trẻ con từ 17 tuổi trở xuống phải luôn luôn có sự trông môn của người lớn cả hai ở trong phòng chờ và những khu vực khác của bệnh viện. *Xem trang 9.*
- Điều chỉnh thuốc của quý vị:

Ngưng dùng những thuốc này ___ ngày trước khi giải phẫu:

KHÔNG được dùng những thuốc này trong ngày giải phẫu:

Uống những thuốc này trong ngày giải phẫu với nước nhưng không được nhiều hơn 2 ao (4 muỗng canh):

Gặp Bác Sĩ Giải Phẫu Của Quý Vị

Trước khi đến khám Khoa Chuẩn Bị Trước Khi Giải Phẫu, quý vị sẽ gặp bác sĩ phẫu thuật tại khoa chuyên ngành đặc biệt tại UWMC. Trong buổi gặp gỡ này, bác sĩ giải phẫu và những người chăm sóc khác sẽ cấp dịch vụ chăm sóc:

- Xem xét bệnh sử và thuốc dùng tại nhà của quý vị
- Kiểm tra cơ thể
- Nói chuyện với quý vị về phẫu thuật
- Quý vị ký tên đơn chấp thuận giải phẫu

Hãy hỏi bác sĩ phẫu thuật về hoạt động của quý vị có bị giới hạn sau khi phẫu thuật và các giới hạn này sẽ kéo dài bao lâu. Hãy suy nghĩ kỹ về sự giúp đỡ nào quý vị cần để sắp xếp sự giúp đỡ này trước khi phẫu thuật để giải quyết vấn đề như là làm sao để quý vị đi vào phòng tắm, đi lên và xuống cầu thang, chuẩn bị bữa ăn, và chăm sóc bản thân.

Khám Khoa Chuẩn Bị Gây Mê

Chúng tôi cần thông tin về sức khỏe của quý vị **trước khi** phẫu thuật. Bác sĩ của quý vị cần biết các vấn đề có thể ảnh hưởng đến việc chăm sóc và phục hồi của quý vị.

Khi quý vị đến buổi hẹn tại Khoa Chuẩn Bị Trước Khi Giải Phẫu., xin nhớ mang theo:

- Tất cả danh sách các loại thuốc quý vị đang dùng và liều lượng của mỗi loại thuốc.
- **Những kết quả thí nghiệm quý vị đã làm tại bất gì tại bệnh viện hoặc phòng mạch nào**, đặc biệt là thí nghiệm chẩn đoán tim hoặc phổi như là điện tâm đồ (EKG), thí nghiệm sức chịu đựng tim, siêu âm tim, hoặc thí nghiệm chức năng phổi. Chúng tôi sẽ bao gồm những hồ sơ trong tập thông tin phẫu thuật của quý vị.

Nếu quý vị cần giúp để lấy kết quả thí nghiệm của bác sĩ hoặc phòng mạch của bạn, hãy yêu cầu chúng tôi và chúng tôi có thể giúp quý vị.

Bác sĩ chuyên khoa gây mê sẽ khảo sát sức khỏe, bệnh lý, danh sách thuốc dùng tại nhà và kết quả thí nghiệm của quý vị. Thông tin này sẽ giúp họ dùng loại thuốc gây mê nào tốt nhất cho quý vị. Quý vị cũng có thể được thí nghiệm máu, điện tim đồ, hoặc các thí nghiệm khác cũng có thể cần thiết, tùy thuộc vào loại phẫu thuật của quý vị.

Quý vị sẽ không gặp bác sĩ gây mê của cuộc hẹn và sẽ gặp họ vào ngày phẫu thuật.

Những Thuốc Trước Khi Phẫu Thuật

Hãy chắc chắn báo cho bác sĩ phẫu thuật và nhân viên khoa chuẩn bị gây mê những loại thuốc quý vị đang dùng. Quý vị có thể phải ngừng dùng một số trong những loại thuốc đó trong một ngày hoặc lâu hơn trước khi phẫu thuật.

Một số loại thuốc quý vị cần ngừng uống là:

- Thuốc uống tiểu đường và chích thuốc in su lin
- Thuốc Warfarin (Coumadin)
- Thuốc Clopidogrel (Plavix)
- Thuốc Aspirin và những thuốc khác có ảnh hưởng đến máu đông, như là thuốc ibuprofen (Advil, Motrin, và những thuốc khác) và thuốc naproxen (Aleve, Naprosyn, và những thuốc khác)
- Một số thuốc làm giảm cân
- Các loại dược thảo và thuốc bổ

Y tá sẽ cho quý vị biết những thuốc nào được dùng buổi sáng của ngày giải phẫu (xem trang 3 và 4).

Gây Mê

Bác sĩ gây mê sẽ ở bên cạnh quý vị trong suốt cuộc giải phẫu để giúp quý vị được thoải mái. Họ cũng sẽ theo dõi về hơi thở, nhịp tim, huyết áp của quý vị, và bất kỳ vấn đề y tế nào có thể xảy ra.

Trong cuộc khám Khoa Chuẩn Bị Trước khi giải phẫu, Bác sĩ chuyên khoa nói chuyện với quý vị về 1 hay nhiều loại của những phương pháp gây mê sau đây:

- **Tổng Quát:** Làm quý vị bất tỉnh (ngủ) và không biết gì về giải phẫu.
- **Gây Mê Vùng:** thuốc tê sẽ được chích vào một nhóm dây thần kinh để quý vị mất cảm giác một vùng lớn trên cơ thể quý vị. Quý vị cũng có thể được cho thuốc thư giãn hoặc giúp quý vị buồn ngủ.
- **Giám Sát Chăm Sóc Gây Mê (MAC):** MAC là vào thuốc trong mạch máu ở cánh tay của quý vị (tiêm tĩnh mạch). Quý vị có thể dùng thuốc an thần (làm cho quý vị buồn ngủ), như quý vị có thể tỉnh táo khi giải phẫu. Quý vị cũng có thể dùng thuốc tê vùng làm tê nơi giải phẫu. Dùng Thuốc tê ở cánh tay có thể làm quý vị mơ màng, rất buồn ngủ, hoặc ngủ say.

Trong cuộc hẹn Khoa Chuẩn Bị Gây Mê của quý vị, hãy nói chuyện với bác sĩ gây mê nếu quý vị có bất kỳ mối quan tâm đặc biệt nào.

Trước Khi Phẫu Thuật

Trừ khi bác sĩ có hướng dẫn quý vị phải suốt ruột, buổi tối trước ngày phẫu thuật và trong ngày phẫu thuật, ăn bình thường và dùng thuốc thường ngày của quý vị

Bắt đầu trong nửa đêm trước ngày phẫu thuật, vui lòng làm theo *nguyên tắc nhịn ăn* của chúng tôi.

Hướng Dẫn Nhịn ăn

Quý vị **PHẢI** tuân theo hướng dẫn nhịn ăn của chúng tôi trước khi phẫu thuật. Vì sự an toàn của quý vị, nếu bạn không làm theo nguyên tắc nhịn ăn này, phẫu thuật của quý vị phải làm hen lại ngày khác.

Những hướng dẫn này rất quan trọng, làm giảm nguy cơ nôn mửa và hít chất dạ dày vào phổi trong khi phẫu thuật.

Một số bệnh nhân có thể uống chất lỏng sau nửa đêm của đêm trước khi phẫu thuật. Điều này căn cứ theo loại phẫu thuật quý vị đang có. Bác sĩ của quý vị sẽ giải thích các nguyên tắc quý vị phải tuân theo.

Đối với **TẤT CẢ** bệnh nhân:

- **KHÔNG** ăn sau nửa đêm.
- **KHÔNG** uống rượu bia sau nửa đêm.

Nếu quý vị đã báo là **KHÔNG** được uống các chất lỏng sau nửa đêm:

- Uống thuốc vào buổi sáng theo hướng dẫn của bác sĩ. Uống thuốc không quá 2 ao (4 muỗng canh) nước.

Nếu quý vị đang trong Lộ Trình Chăm Sóc về giải phẫu của quý vị:

- Thực hiện theo các hướng dẫn của bác sĩ phẫu thuật khi nào uống nước táo. Hầu hết bệnh nhân uống 8 ao trước nửa đêm, và uống 8 ao khi đến bãi đậu xe ở UWMC.

Nếu quý vị đã báo **CÓ THỂ** uống chất lỏng sau nửa đêm:

- Quý vị có thể uống các chất lỏng như là nước; nước táo, nước cranberry, hoặc các loại nước trái cây không có thịt trái cây, nước Gatorade, và nước trà trong.
- **Không** được uống nước cam, cà phê hoặc trà có bỏ kem hoặc sữa hoặc các chất lỏng khác không trong.
- Bắt đầu 2 tiếng đồng hồ trước khi quý vị đến giải phẫu, đừng uống bất cứ thứ gì. Nếu quý vị cần uống thuốc trong 2 tiếng đó, được uống thuốc không quá 2 ao (4 muỗng canh) nước.

Dùng Xà phòng CHG tắm

Dùng xà phòng đặc biệt gọi là *chlorhexidine gluconate* (CHG) để tắm trong bồn nước hoặc tắm vòi sen của **đêm trước ngày giải phẫu và buổi sáng ngày giải phẫu.**

Quý vị có thể mua CHG tại hầu hết các tiệm thuốc lớn, Loại này có nồng độ 2% hoặc 4% cả hai đều dùng được. Thông thường là hiệu *Hibiclens*, nhưng bất kỳ hiệu nào dùng cũng được.

Những hướng dẫn tắm sau đây của trước đêm giải phẫu và buổi sáng của ngày giải phẫu:

1. Nếu quý vị muốn rửa mặt và tóc, trước tiên hãy dùng xà bông và thuốc gội thông thường. **KHÔNG** dùng CHG trên mặt hoặc tóc của quý vị.
2. Sau khi rửa mặt và tóc, hãy tránh xa vòi sen hoặc tắt nước.
3. Dùng nhiều xà phòng CHG đổ trên khăn ướt để thoa từ cổ xuống đến chân. Thêm xà phòng khi cần để thoa sạch toàn bộ cơ thể, đặc biệt là phần cơ thể sẽ phẫu thuật.
4. Giữ xà phòng ở trên da trong 1 phút. Sau đó mở vòi sen để rửa sạch.
5. Dùng khăn khô lau **sạch** da. Mặc quần áo sạch.
6. Sau khi quý vị tắm buổi sáng ngày giải phẫu, **KHÔNG ĐƯỢC** dùng mỹ phẩm trang điểm, chất khử mùi, kem dưỡng da, keo xịt tóc, nước hoa hoặc đeo nữ trang.

Cạo Lông

- Để giảm nguy cơ nhiễm trùng, **đừng** cạo lông ở bất cứ phần thân thể nào mà quý vị không cạo hằng ngày
- Nếu quý vị thường cạo râu gần khu vực phẫu thuật, **KHÔNG** cạo khu vực đó trong 2 ngày (48 giờ) trước buổi sáng ngày phẫu thuật.

Đậu Xe và Chỉ Đường

Đậu xe tại bệnh viện được giảm giá. Xem trang 14 và 15 của bản đồ chỉ đường đến các khu đậu xe.

Muốn biết thêm chi tiết về:

- Chỗ đậu xe và lệ phí tại UW, gọi 206.685.1543
- Chỗ đậu Bệnh Viện, call 206.598.5275
- Xem mạng chỉ đường www.washington.edu/admin/commuterservices/get_to_uw/visitors/index.php

Đi Xe Về Nhà

Nếu quý vị về nhà cùng ngày giải phẫu, quý vị không thể tự lái xe hoặc đi taxi hay xe buýt một mình về nhà.

- Quý vị có một người lớn chịu trách nhiệm **phải** (*hộ tống*) đưa quý vị về nơi phục hồi. Người này cũng phải giúp quý vị được ổn định và đảm bảo quý vị an toàn và thoải mái.
- Nếu người hộ tống không có mặt khi quý vị tới đăng ký, chúng tôi sẽ hỏi tên và số điện thoại của họ. **Nếu bạn không có người hộ tống, phẫu thuật của quý vị có thể bị hủy bỏ.**
- Người hộ tống phải có tại bệnh viện trong vòng 30 phút khi quý vị được xuất viện.

Đến Bệnh Viện Phẫu Thuật

Khi quý vị đến giải phẫu:

- **Đừng** dùng mỹ phẩm trang điểm, chất khử mùi, kem dưỡng da, keo xịt tóc, hay nước hoa.
- Mặc quần áo rộng rãi để dễ cởi và thoải mái khi mặc về nhà.
- Yêu cầu đừng đem theo những đồ vật quý giá.
- Tháo ra tất cả nữ trang và khoen xỏ trên cơ thể

Quý Vị Cần Mang Theo Những Gì

- Danh sách thuốc của quý vị và liều lượng của mỗi loại thuốc. Đừng mang theo thuốc thật trừ khi có hướng dẫn làm như vậy.
- Thẻ Căn Cứ có hình của quý vị, thẻ bảo hiểm sức khỏe và thẻ mua thuốc và thẻ tín dụng hoặc ngân phiếu, tiền mặt để trả co-pay mua thuốc khi xuất viện nếu cần.
- Bản chỉ thị về chăm sóc sức khỏe và/hoặc giấy ủy quyền dài hạn về chăm sóc sức khỏe, để lưu giữ trong hồ sơ bệnh lý của quý vị.
- Sổ hồ sơ lau động (L&I) nếu quý vị có.
- Máy CPAP nếu quý vị bị chứng ngưng thở khi ngủ và phải dùng nó để trợ thở vào ban đêm.
- Một cuốn sách để đọc hoặc vật giải trí khi chờ đợi cuộc giải phẫu.

Đang Ký Nhập Viện

Vào ngày giải phẫu, hãy đến địa điểm đánh dấu trong trang 2 của tập sách này.

Hầu hết chúng tôi yêu cầu quý vị đến trước 1½ đến 2 tiếng của cuộc phẫu thuật. Điều này cho chúng ta thời gian để chuẩn bị phẫu thuật của bạn. Trong thời gian này:

- Quý vị sẽ ký tên vào đơn nhập viện.
- Chúng tôi sẽ kiểm tra về thay đổi sức khỏe của quý vị.
- Chúng tôi sẽ báo quý vị biết về thay đổi nào có thể ảnh hưởng đến thời giờ bắt đầu giải phẫu của quý vị.

Bệnh nhân nữ.

Quý vị có thể thử nước tiểu về mang thai trước khi giải phẫu. Hãy báo cho y tá hoặc bác sĩ gây mê nếu quý vị muốn thí nghiệm.

Chuẩn Bị Sẵn Sàng Để Giải Phẫu

Nhiều bệnh nhân sẽ ở khu “chuẩn bị” để giải phẫu. Trong phòng kín đáo, yêu cầu quý vị cởi hết quần áo, kể cả quần áo lót và mặc áo choàng của bệnh viện.

Quý vị sẽ cần phải tháo ra kính mắt, kính để trong con người, và máy trợ thính và răng giả và yêu cầu mang theo hộp đựng những vật này nếu quý vị có.

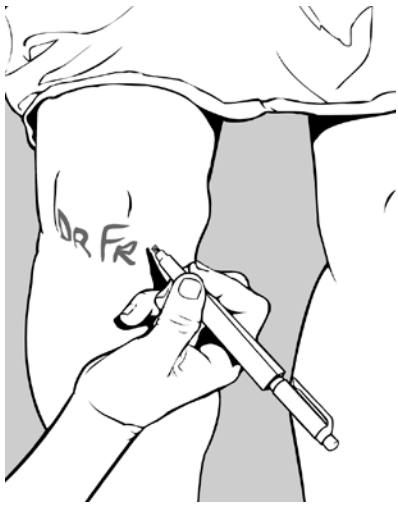
Quý vị sẽ gặp các y tá và toán bác sĩ giải phẫu và gây mê là những người sẽ chăm sóc quý vị trong suốt cuộc giải phẫu. Quý vị sẽ có thể hỏi bất cứ điều gì về việc chăm sóc cho quý vị.

Để giảm nguy cơ nhiễm trùng, quý vị sẽ được phủ một tấm chăn sưởi ấm để giữ cho cơ thể ấm áp khi quý vị đợi đi vào phòng giải phẫu. Yêu cầu một tấm chăn nóng nếu quý vị không có.

Người Giúp Quý Vị

Chúng tôi hoang nghinh người lớn hỗ trợ ở bên cạnh quý vị trong thời gian "chuẩn bị".

- Hãy chắc chắn rằng người hỗ trợ của quý vị phải khỏe mạnh.
- Người hỗ trợ của quý vị có thể yêu cầu bước ra khỏi khu vực chuẩn bị, nếu cần.
- Người giúp chờ đợi ở phòng khách khi quý vị giải phẫu. Họ có thể mang theo sách báo để đọc, hay máy điện toán lưu động hoặc điện tử khác để dùng khi chờ. Hầu hết các khu của bệnh viện đều có Internet.
- Chúng tôi không thể cung cấp giữ trẻ. Nếu quý vị phải đem theo trẻ em từ 17 tuổi trở xuống đến bệnh viện, hãy có một người lớn khác đi theo để giữ trẻ con trong suốt thời gian trong phòng chờ và những khu vực khác của bệnh viện.



Một bác sĩ giải phẫu viết tên tắt của họ vào vị trí giải phẫu của bệnh nhân.

Đánh Dấu Nơi Giải Phẫu

Chúng tôi cam kết đảm bảo rằng bạn nhận được sự chăm sóc tốt và an toàn. Khi quý vị hoặc gia đình ở đây sẽ được hỏi những câu hỏi như là:

- Tên của quý vị là gì?
- Ngày sinh?
- Quý vị có giải phẫu gì?

Xin đừng lo lắng bởi những câu hỏi này. Chúng tôi biết quý vị là ai. Chúng tôi cần lập đi lập lại những câu hỏi này là điều an toàn cho quý vị.

Bác sĩ sẽ kiểm tra hồ sơ y tế và nói chuyện với quý vị hoặc một thành viên trong gia đình để xác nhận chỗ giải phẫu của quý vị. Hầu hết bác sĩ sẽ dùng bút đánh dấu vị trí giải phẫu để giúp đảm bảo sự an toàn của quý vị.

Nếu quý vị cần phải đánh dấu chỗ giải phẫu, bác sĩ giải phẫu sẽ viết tên tắt của bác sĩ viết chỗ đó. Đặc biệt chăm sóc là nếu quý vị có giải phẫu ở bên phải hay bên trái của cơ thể. **Xin đừng tự đánh dấu hay viết bất cứ chữ gì trên cơ thể của quý vị.**

Nếu không cần phải đánh dấu chỗ giải phẫu, bác sĩ sẽ hỏi quý vị để xác nhận chỗ nào để giải phẫu.

Bắt Đầu Đặt Ống Vào Tĩnh Mạch

Trước khi phẫu thuật bắt đầu, chúng tôi sẽ bắt đầu luồn ống tĩnh mạch (IV). Một giây IV là một ống nhựa mỏng luồn vào tĩnh mạch để truyền thuốc và chất lỏng trong quá trình phẫu thuật. Quý vị cũng có thể được truyền thuốc vào IV để giúp thư giãn trước khi phẫu thuật.

Trước tiên, chúng tôi sẽ dùng thuốc tê chích vào da của quý vị nơi luồn ống. Hầu hết luồn ống trong mạch máu ở bàn tay hoặc cánh tay của quý vị.

Sau Khi Giải Phẫu

Phòng Hồi Sức

Quý vị sẽ được đưa đến phòng hồi sức sau khi giải phẫu, phòng hồi sức cũng được gọi là Đơn Vị Chăm Sóc Sau Khi Gây Mê (PACU).

Ngay sau khi phẫu thuật, ưu tiên hàng đầu của chúng tôi là chăm sóc an toàn khi quý vị thức dậy và cho thuốc giảm đau khi cần.

Hầu hết bệnh nhân nằm trong phòng hồi sức từ 1 đến 2 giờ sau khi giải phẫu.

Khách thăm viếng

Sau khi chúng tôi chăm sóc quý vị sau khi phẫu thuật, chúng tôi sẽ báo cho thân nhân đến thăm viếng quý vị.



Quý vị dùng máy PCA để tự điều khiển giảm đau

- Hầu hết, thân nhân được thăm quý vị nơi hồi sức nếu quý vị muốn.
- Khu vực hồi phục chật hẹp, cho nên mỗi lần chỉ cho 1 người lớn vào thăm quý vị.
- Chúng tôi yêu cầu tất cả mọi người đến thăm quý vị phải khỏe mạnh.
- Người thăm viên thậm chí "chỉ" cảm lạnh cũng có thể ảnh hưởng đến sự phục hồi hoặc điều trị của quý vị.
- *Nếu quý vị chập vào đơn vị ung thư sau khi phẫu thuật:* Chúng tôi sẽ kiểm tra sức khỏe của tất cả mọi người khi đến thăm quý vị. Nếu chúng họ có bất kỳ triệu chứng bệnh nào, chúng tôi yêu cầu chúng họ trở lại thăm quý vị khi được khỏe mạnh.

Giám Sát

Y tá sẽ thường xuyên theo dõi hơi thở, nhịp tim, và huyết áp của quý vị. Y tá sẽ giúp quý vị khi cảm thấy buồn nôn hoặc bị đau. Điều quan trọng là quý vị phải được thoải mái.

Điều Khiển Đau

Hãy yêu cầu y tá cho thuốc giảm đau trước khi quý vị cảm thấy đau nhiều. Y tá sẽ hỏi quý vị cảm thấy đau đến mức độ nào từ số 0 đến số 10, số 0 là không đau và số 10 là đau rất nhiều. Quý vị có thể dùng thuốc giảm đau bằng cách:

- Uống (thuốc viên, thuốc bọ, hoặc thuốc nước).
- Thuốc truyền vào ống tĩnh mạch.

Nếu quý vị ở lại qua đêm trong bệnh viện, quý vị cũng có thể được cho thuốc giảm đau bằng cách:

- Thuốc giảm đau được truyền qua một ống nhỏ ở lưng (gây tê lưng).
- Thuốc giảm đau do bệnh nhân điều khiển (PCA)

Thuốc Giảm Đau Do Bệnh Nhân Điều Khiển

Một máy PCA có liều thuốc giảm đau truyền vào ống tĩnh mạch khi **quý vị** bấm nút. Dùng máy PCA quý vị không phải đợi y tá. Quý vị tự điều chỉnh cơn đau của mình.

Bác sĩ sẽ cho lượng thuốc phù hợp với quý vị. Quý vị **không** bị nghiện những loại thuốc này nếu dùng PCA theo hướng dẫn.

LƯU Ý: Về an toàn quý vị, **Chỉ có quý vị** mới được bấm nút máy PCA. **KHÔNG** được để khách thăm bấm nút PCA cho quý vị.

Xuất Viện Cùng Ngày Giải Khẩu

Nếu quý vị được xuất viện cùng ngày giải phẫu và có dùng thuốc an thần hoặc gây mê:

- Quý vị **phải** có một người lớn có trách nhiệm hộ tống quý vị về nhà hoặc đến nơi quý vị sẽ ở lại để hồi phục sau giải phẫu thuật.

- Quý vị **không** thể tự lái xe.
- Quý vị **không được** một mình đi taxi, hoặc xe buýt.

Nếu quý vị chưa sắp xếp có người lớn hoặc phương tiện chuyên chở (như là xe đưa đón Cabulance) để hộ tống quý vị khi xuất viện, chúng tôi có thể hủy bỏ cuộc giải phẫu của quý vị. Người hộ tống phải giúp quý vị vào nhà hoặc nơi phục hồi và giúp quý vị ổn định.

24 Giờ Đầu Tiên

Thời gian xuất viện, chúng tôi khuyên quý vị nên có người lớn có trách nhiệm ở lại với quý vị trong vòng 24 giờ sau khi xuất viện, người lớn này có thể chăm sóc quý vị tại nhà hoặc tại nơi nào để phục hồi. Đây là sự an toàn cho quý vị trong trường hợp có bất kỳ vấn đề gì và cần phải chăm sóc thêm sau khi giải phẫu. **Nếu quý vị chọn không tuân theo khuyến khích này. Bệnh Viện UWMC sẽ không chịu trách nhiệm.**

- Quý vị bị đau và có thể bị buồn nôn sau khi giải phẫu và cũng có thể buồn ngủ xuất trong ngày.
- Trong 24 giờ sau khi gây mê, quý vị **KHÔNG ĐƯỢC**:
 - Lái xe
 - Uống rượu, bia
 - Du lịch một mình
 - Sử dụng máy móc
 - Ký bất kỳ giấy tờ pháp lý nào
 - Có trách nhiệm giữ trẻ em, vật nuôi hoặc chăm sóc người khác
- Trước khi quý vị rời bệnh viện, chúng tôi sẽ cung cấp cho quý vị:
 - Thông tin về cách chăm sóc bản thân ở nhà.
 - Một số điện thoại để gọi làm tái khám, nếu cuộc hẹn này chưa làm.

Nếu Quý Vị Ở Lại Qua Đêm Tại Bệnh Viện Sau Khi Phẫu Thuật

- Quý vị có thể cần phải mặc áo choàng bệnh viện.
- Chúng tôi sẽ làm mọi thứ để bảo vệ sự khiêm nhường của quý vị khi giữ an toàn cho quý vị. Sự an toàn của quý vị là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi.
- Quý vị có thể có *thiết bị xoa bóp tuần tự* (SCD) ở chân dưới khi đang nằm trên giường. Bọc chân này giúp ngăn ngừa máu đông.



Thiết bị xoa bóp tuần tự giúp máu lưu thông ở hai chân.

- Để quý vị không bị té ngã, chúng tôi có thể sử dụng:
 - Cái chuông báo động cho chúng tôi biết khi nào quý vị ra khỏi giường
 - Trải một tấm thảm trên sàn gần giường của quý vị
 - Một dây thắt quanh eo khi quý vị xuất giường đi bộ
 - Một nhân viên ở gần quý vị khi đi vệ sinh
- Khả năng tự làm mọi thứ của quý vị có thể thay đổi từng ngày. Điều này có nghĩa là chúng tôi cũng có thể thay đổi những điều chúng tôi làm để giữ quý vị an toàn.
- Quý vị có thể nối giày ống và máy móc.
- Nhân viên sẽ kiểm tra cảm giác của quý vị nhiều lần trong ngày.
- Chúng tôi sẽ yêu cầu quý vị thí nghiệm.

Nguy Cơ Ngã Nhào

Khi quý vị đang ở trong bệnh viện, nguy cơ quý vị có ngã nhào cao hơn. Điều này là do:

- Quý vị đang ở một nơi lạ.
- Quý vị có thể yếu đuối và mệt mỏi do những thay đổi sức khỏe hoặc bệnh của mình.
- Quý vị có thể cảm thấy chóng mặt, choáng váng hoặc bối rối sau khi giải phẫu hoặc vì bệnh của quý vị.
- Một số thuốc có thể ảnh hưởng đến khả năng suy nghĩ rõ ràng của quý vị.
- Một số thuốc có thể gây ra khẩn cấp để tiểu (đi tiểu).

- Thói quen vệ sinh của quý vị ở bệnh viện khác hơn ở nhà.
- Một số thuốc có thể ảnh hưởng đến sức mạnh của cơ bắp.
- Quý vị có thể bị sưng chân.
- Quý vị có thể di chuyển chậm hơn hoặc hai chân kéo lết sau khi phẫu thuật.
- Quý vị không thể ngủ khi xa nhà.
- Ống và máy móc có thể cản trở quý vị di chuyển.

Vui lòng hỏi y tá nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi hoặc quan tâm về cách nào để chúng tôi giúp quý vị không ngã nhào khi đang ở bệnh viện.

Những Số Điện Thoại Hữu Ích

Những số điện thoại này có thể hữu ích cho quý vị. Nếu quý vị dùng điện thoại trong bệnh viện, chỉ cần bấm 5 số cuối cho những số điện thoại có ba số đầu là 598. (Ví dụ: gọi nơi đăng ký, bấm số 8-4310 nếu dùng điện thoại của bệnh viện.)

Nhập Viện	206.598.4310
Hóa Đơn	
Cố vấn về tài chánh.....	206.598.4320
Lệ phí bác sĩ (Bác Sĩ của UW)	206.543.8606
Hóa đơn của UWMC	206.598.1950
Dịch Vụ Y Khoa Khẩn Cấp	
(Phòng Cấp Cứu hoặc ER).....	206.598.4000
Trung Tâm Thông Tin Nguồn Trợ Giúp Y Tế	206.598.7960
Dịch Vụ Thông Dịch	
TTY	800.833.6384
Tìm Đồ Vật Thất Lạc	206.598.4909
Phòng Giải Phẫu	206.598.4270
Dịch Vụ Quan Hệ Bệnh Nhân	206.598.8382
Trung Tâm Giải Phẫu Pavilion	206.598.4214
Khoa Chuẩn Bị Gây Mê	206.598.5053
Trung Tâm Giải Phẫu Roosevelt	206.598.0900
Nhân Viên Xã Hội và Phối Hợp Viên Chăm Sóc	
Dịch Vụ Nhà	206.598.4170

Khoa phẫu thuật cũng sẽ cung cấp số điện thoại để gọi nếu quý vị có thắc mắc hoặc lo ngại sau khi phẫu thuật.

Địa Điểm và Chỗ Đậu Xe

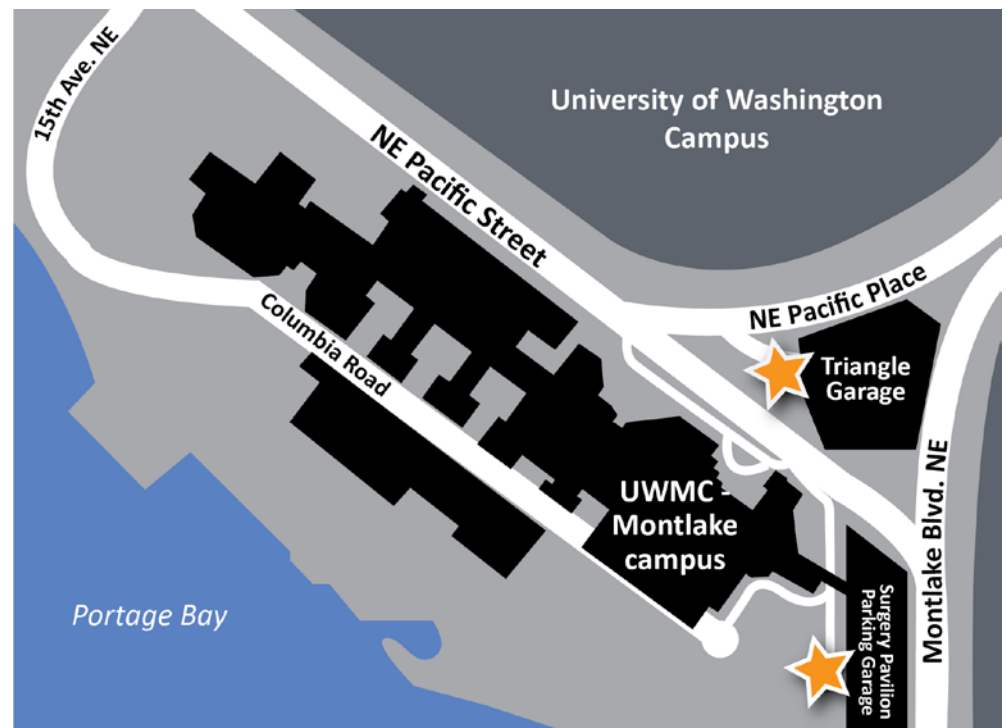
Bệnh Viện Đại Học Washington - Montlake

UWMC - Montlake Campus ở cuối phía nam của trường đại học. Địa chỉ là 1959 N.E. Pacific St., Seattle. Quý vị có thể đậu xe ở một trong bãi đậu này (xem bản đồ dưới đây):

- **Bãi Đậu Xe Tam Giác** (bên kia đường N.E. Pacific St. đối diện với bệnh viện)
- **Bãi Đậu Xe Giải Phẫu Pavilion** (ở cuối phía đông của bệnh viện)

UWMC - Roosevelt

UWMC - Roosevelt ở khoảng 1 mile phía tây bắc UWMC Montlake. Địa chỉ là 4245 Roosevelt Way N.E., Seattle. Bãi đậu xe ở dưới tòa nhà.



Hai ngôi sao trên bản đồ chỉ lối vào Bãi Đậu Xe Triangle và Bãi Đậu Xe Surgery Pavilion.



UWMC - Montlake nằm ở phía đông Xa Lộ 5 và phía bắc của Xa Lộ 520.

Chỉ Đường Lái Xe

UWMC - Montlake Campus, 1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195

- Từ Interstate 5:
 - Vào Exit 168B (Bellevue, State Route 520) đi về hướng đông.
 - Vào exit (Montlake Blvd.).
 - Đi theo bảng chỉ dẫn đến Bệnh Viện UWMC
- Từ Interstate 405:
 - Vào Exit 14 (đi Seattle qua State Route 520) đi về hướng tây.
 - Vào exit (Montlake Blvd.).
 - Đi theo bảng chỉ dẫn đến Bệnh Viện UWMC

UWMC - Roosevelt, 4245 Roosevelt Way N.E., Seattle, WA 98105

- Từ Interstate 5:
 - Vào exit N.E. 45th St. và đi về hướng đông (Exit 169) trên đường N.E. 45th St.
 - Quay phải hướng nam trên Roosevelt Way N.E. đi 2½ lốt đường.
 - UWMC-Roosevelt nằm bên phải.

Có Thắc Mắc?

Chúng tôi muốn hợp tác với quý vị để quý vị được sự chăm sóc tuyệt hảo nhất. Những bệnh nhân tham gia chăm sóc của họ có kết quả tốt hơn và ít có vấn đề.

Câu hỏi của bạn là quan trọng. Hãy hỏi người chăm sóc của quý vị bất kỳ câu hỏi về chăm sóc. Nếu quý vị có thắc mắc, hãy báo cho nhân viên hoặc gọi cho Quan Hệ Bệnh Nhân của UWMC tại số 206.598.8382.





About Your Surgery Experience

Getting ready for your surgery at UW Medical Center (UWMC) - Montlake

This handout and your visit with your surgeon and Pre-Anesthesia Clinic staff will help you get ready for surgery. It is important that you understand what will happen and why. We are committed to working with you for a safe surgery experience.

You can also read instructions and watch a pre-surgery video on the UW Medicine website: www.uwmedicine.org/patient-care/how-to-prepare/uwmc

Name: _____

Date of Surgery: _____

Surgeon: _____

Clinic Nurse: _____

Phone: _____



UW Medical Center - Montlake campus in Seattle, Washington

Where to Check in for Your Surgery

Weekday Surgeries

- 2nd Floor Surgery Pavilion Admitting**
Surgery Pavilion, UWMC - Montlake campus
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195
- 2nd Floor Pacific Admitting**
UWMC - Montlake campus
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195
- Roosevelt Ambulatory Surgery Center Admitting**
UWMC - Roosevelt, 1st floor
4245 Roosevelt Way N.E., Seattle, WA 98105

Saturday Surgeries

- 3rd Floor Lobby Admitting**
UWMC - Montlake campus
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195

Arrival Time

Pre-Anesthesia Clinic staff will call you 1 business day before your surgery, between 9 a.m. and 3 p.m. They will tell you which admitting location to use, what time to arrive, and what to bring with you. If your surgery is on a Monday, they will call you the Friday before.

If you have not received this call from the Pre-Anesthesia Clinic by 3 p.m. the day before your surgery, call **206.598.6334**.

Interpreters

UWMC has interpreters to help you, if needed, before and after surgery. Please tell the patient care coordinator or Pre-Anesthesia Clinic nurse if you want an interpreter. Or, call Interpreter Services at 206.598.4425 and ask for an interpreter.

Your Pre-Surgery Checklist

Use this checklist to make sure you are ready for your surgery. Find details for each item on the page listed.

- If you will be going home the same day as your surgery, you must have a responsible adult (escort) drive you home. You cannot drive yourself home or take a taxi or a bus by yourself. If you have not made plans for an escort or other approved transportation such as Cabulance, we may need to cancel your surgery. See page 11.**

- We strongly advise that you have a responsible adult stay with you the first 24 hours after you leave the hospital.** *See page 11.*
- Follow your pre-surgery fasting guidelines.** *See page 6.*
- Follow your pre-surgery shower and shaving instructions.** *See page 7.*
- Do not use makeup, deodorant, lotions, hair products, or fragrances on the day of surgery.** *See page 7.*
- Remove all jewelry and body piercings.** *See page 8.*
- Bring your medical insurance card and a photo ID with you.** *See page 8.*
- Bring your pharmacy insurance card, Labor and Industry (L&I) claim number and card, and your Medicare or Medicaid information, if you have them.** *See page 8.*
- Bring a list of all the medicines you take, and the doses of each one. This includes vitamins, supplements, and anything else you buy without a prescription.** *See page 8.*
- Bring a method of payment for any co-pays for medicines needed after surgery.** *See page 8.*
 - Pavilion Surgery Center accepts cash, check, or credit card.
 - Roosevelt Ambulatory Surgery Center accepts only Visa or Mastercard.
- Bring a copy of your healthcare directive and/or durable power of attorney for healthcare so they can be placed in your medical record.** *See page 8.*
- If you use a CPAP machine at night to help you breathe, bring it with you.** *See page 8.*
- Do not bring unattended children with you. If children age 17 and under come to the hospital, they must be supervised by a responsible adult at all times, both in the waiting room and in other areas of the hospital.** *See page 9.*
- Adjust your medicines:**
Stop taking these medicines _____ days before your surgery:

Do **NOT** take these medicines on the day of your surgery:

Take these medicines on the day of your surgery with no more than 2 ounces (4 tablespoons) of water:

Meeting with Your Surgeon

Before your visit to the Pre-Anesthesia Clinic, you will meet with your surgeon in a UWMC specialty clinic. At this meeting, your surgeon and other care providers will:

- Review your medical history and home medicines
- Do a physical exam
- Talk with you about the surgery
- Have you sign a consent form

Ask your surgeon how your activity might be limited after surgery and how long these limits will last. Think carefully about what help you will need and arrange for this help before your surgery. Work out things like how you will get to the bathroom, go up and down stairs, prepare your meals, and care for yourself.

Your Pre-Anesthesia Clinic Visit

We need information about your health **before** your surgery. Your doctors need to know about issues that may affect your care and recovery.

When you come to the Pre-Anesthesia Clinic, be sure to bring:

- A list of all the medicines you take and the doses of each one.
- **The results of tests you have had at any other hospital or clinic**, especially heart or lung tests such as an electrocardiogram (EKG), stress test, echocardiogram, or pulmonary function tests. We will include copies of these records in your surgical packet.

If you need help getting test results from your doctor or clinic, please ask us and we can help you.

Providers who are experts in anesthesia will review your health survey, medical history, home medicine list, and test results. This information

will help them know what kind of anesthesia will work best for you. You may also need to have blood tests, an EKG, or other tests, depending on your type of surgery.

You will not meet your anesthesia team at this visit. You will meet them the day of your surgery.

Medicines Before Surgery

Be sure to tell your surgeon and Pre-Anesthesia Clinic staff what medicines you are taking. You may need to stop taking some of them for a day or more before your surgery.

Some medicines you may need to stop taking are:

- Oral diabetes medicines and insulin
- Warfarin (Coumadin)
- Clopidogrel (Plavix)
- Aspirin and other medicines that affect blood clotting, such as ibuprofen (Advil, Motrin, and others) and naproxen (Aleve, Naprosyn, and others)
- Certain diet medicines
- Herbal remedies and supplements

A provider will tell you which of your medicines you can take the morning of surgery (see pages 3 and 4).

Anesthesia

A team of anesthesia providers will be with you during your surgery to keep you comfortable. They will also manage your breathing, heart rate, blood pressure, and any medical issues that might arise.

At your Pre-Anesthesia visit, your providers may talk with you about having 1 or more of these types of anesthesia:

- **General anesthesia:** You are unconscious (asleep) and have no awareness of the surgery.
- **Regional anesthesia:** A numbing medicine is injected into a cluster of nerves, so you do not have feeling in a large area of your body. You may also be given medicine to relax you or help you sleep.
- **Monitored anesthesia care (MAC):** MAC drugs are given through a vein in your arm (*intravenously*). You may receive *sedation* (medicine to make you relax), but you may be awake during your

procedure. You may also be given a *local anesthetic*, which numbs the area where the procedure will be done. With MAC, you may be drowsy, very sleepy, or fall into a deep sleep.

During your Pre-Anesthesia visit, please tell your provider if you want to talk with an anesthesiologist about any special concerns.

Before Your Surgery

Unless your doctor gave you instructions for a bowel cleanse, on the day and evening before your surgery, eat normally and take your medicines as usual.

Starting at midnight before your surgery day, follow our *fasting guidelines*.

Fasting Guidelines

You MUST follow our fasting guidelines before your surgery. For your safety, if you do not follow our fasting guidelines, we may need to reschedule your surgery for another day.

These guidelines are important. They lower your risk of vomiting and inhaling stomach contents into your lungs during surgery.

Some patients may be able to drink liquids after midnight the night before their surgery. This depends on the type of surgery you are having. Your provider will explain the guidelines that you need to follow.

Follow these guidelines about not eating or drinking before surgery:

For ALL patients:

- Do **NOT** eat after midnight.
- Do **NOT** drink alcohol after midnight.

If you were told NOT to drink clear liquids after midnight:

- Take your medicines in the morning as instructed by your provider. Take them with no more than 2 ounces (4 tablespoons) of water.

If you are on a Clinical Care Pathway for your surgery:

- Follow your surgeon's instructions on when to drink your apple juice. Most patients drink 8 ounces before midnight, and 8 ounces when they get to the parking garage at UWMC.

If you were told you MAY drink clear liquids after midnight:

- You may drink liquids such as water; apple, cranberry, or other clear juices without pulp; Gatorade; and clear tea.

- Do **not** drink orange juice, coffee or tea with cream or milk, or other liquids that are not clear.
- Starting 2 hours before you arrive for your surgery, do **not** drink anything. If you need to take medicines during those 2 hours, take them with no more than 2 ounces (4 tablespoons) of water.

Shower with CHG Soap

Shower or bathe both the night before and the morning of surgery. Wash with a special soap called *Chlorhexidine gluconate* (CHG).

You can buy CHG at most large drugstores. You may use either a 2% or a 4% solution. A common brand is *Hibiclens*, but you may use any brand.

For your showers the night before and the morning of your surgery:

1. If you want to wash your face and hair, do it first using your regular soap and shampoo. Do **NOT** use CHG on your face or hair.
2. After you wash your face and hair, step away from the shower or turn the water off.
3. Use a wet washcloth to apply lots of CHG soap from your neck to your toes. Add more soap as needed to get your whole body clean, especially the part of your body where you will have surgery.
4. Let the CHG soap stay on your skin for 1 full minute. After 1 minute, turn the shower on again and rinse well.
5. Pat your skin dry with a clean towel. Put on **clean** clothes.
6. After your morning shower or bath, do **NOT** put on makeup, deodorant, lotions, hair products, fragrances, or jewelry.

Shaving

- To lower the risk of infection, do **not** shave any part of your body that you do not already shave every day.
- If you normally shave near your surgical site, **DO NOT** shave that area for 2 days (48 hours) before the morning of your surgery.

Parking and Directions

Parking at the hospital is validated for a reduced rate. See pages 14 and 15 for maps and directions to parking areas. For more information on:

- UW Campus parking and fees, call 206.685.1543
- Hospital parking, call 206.598.5275
- Driving directions, visit www.washington.edu/admin/commuterservices/get_to_uw/visitors/index.php

Your Ride Home

If you are leaving the hospital the same day that you have surgery, **you cannot drive a car or ride a bus or taxi by yourself.**

- A responsible adult (*escort*) **must** take you home or to your recovery facility. This person must also help you settle in and make sure you are safe and comfortable.
- If your escort is not present when you check in, we will ask for their name and phone number. **If you do not have an escort, your surgery may be cancelled.**
- Your escort must be at the hospital within 30 minutes of your discharge.

Coming to the Hospital for Surgery

- Do **not** use any makeup, deodorant, lotion, hair products, or scents.
- Wear loose clothing that will be easy to take off and comfortable to wear home.
- Please do not bring valuables with you.
- Remove all jewelry and body piercings.

What to Bring with You

- A list of your medicines and the doses of each one. Do not bring the actual medicines unless you were told to do so.
- A photo ID, your health and pharmacy insurance cards, and method of payment (co-pay) for any discharge medicines you may need.
- A copy of your healthcare directive and/or durable power of attorney for healthcare, so they can be placed in your medical record.
- Your L&I claim number, if you have one.
- Your CPAP machine if you have sleep apnea and use the machine at night to help you breathe.
- A book to read or project to do while waiting for your surgery to start.

Checking In

On the day of your surgery, come to the location that is checked on page 2 of this booklet.

Most times, we ask you to come in 1½ to 2 hours before your surgery. This gives us time to prepare you for your surgery. During this time:

- You will sign admission forms.
- We will check for any changes in your health.
- We will tell you about any changes that might affect your surgery start time.

Female Patients:

You may receive information about a urine pregnancy test before surgery. Tell your nurse or an anesthesia staff person if you want to be tested.

Getting Ready for Surgery

Many patients will be in the surgery “prep” area getting ready for their surgery. In a private space, we will ask you to remove your clothes, including underwear. You will put on a hospital gown.

You will need to remove glasses, contact lenses, and hearing aids. You may be asked to remove dentures if you wear them. Please bring cases to store these items, if you have them.

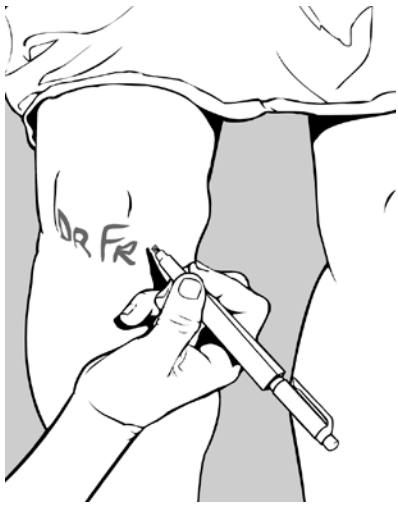
You will meet the nurses, the surgical team, and the anesthesia team who will care for you during your surgery. You will be able to ask them any questions you have about your care.

To reduce your risk of infection, you will be covered with a heating blanket to keep your body warm while you wait to go into the operating room. Ask for a heating blanket if you do not receive one.

Your Support Person

An adult support person is welcome to be with you during your “prep” time.

- Please make sure that your support person is healthy.
- Your support person may be asked to step out of the prep area, if needed.
- When you are taken to surgery, your support person may wait in the waiting room. They may want to bring something to read while they wait, or a laptop computer or other electronic device to use. Wireless internet access is available in most areas of the hospital.



A surgeon writing their initials on a patient's surgery site.

- We cannot provide child care. If you must bring a child age 17 or under to the hospital, please bring an adult to be with them at all times in the waiting room and other areas of the hospital.

Surgical Site Marking

We are committed to making sure you receive high-quality and safe care. While you are here, you or your family will be asked such questions as:

- What is your name?
- What is your date of birth?
- What surgery are you having done?

Please do not be alarmed by these questions. We know who you are. We ask some or all of these questions over and over again for your own safety.

Your doctor will check your medical record and talk with you or a family member to confirm your surgery or procedure site. Most times when you have surgery or a procedure, your doctor will mark the site in pen to help ensure your safety.

If your surgical site needs to be marked, your surgeon will mark the site with their initials. Special care is taken if you are having surgery or a procedure on the right or left side of your body. **Please do not mark yourself or write anything on your body.**

If your site does not need to be marked, we will ask you to confirm what surgery or procedure you are having.

Starting Your IV

Before your surgery begins, we will start an *intravenous* line (IV). An IV is a small needle and thin tube that are used to give you medicine and fluids during surgery. You might also be given medicine through your IV to help you relax before you go into surgery.

We will first apply numbing medicine to your skin where the IV will be placed. Most times, this is on your hand or arm.

After Surgery

Recovery Room

You will be taken to the recovery room after your surgery. The recovery room is also called the Post-Anesthesia Care Unit (PACU).



With PCA, you control the amount of pain medicine you receive.

Right after your surgery, our first priority is to give you the care you need. We want to make sure you are safe as you wake up from anesthesia, and that you receive treatment for pain as needed.

Most patients are in the recovery room for 1 to 2 hours after their surgery.

Visitors

After we have given you the care you need right after surgery, we will tell your loved ones that you can receive visitors.

- Most times, your loved ones will be able to visit you in the PACU, if you wish. There is limited space in the PACU area, so you may have only 1 adult visitor at a time.
- We ask that all visitors be healthy. A visitor who has an infection, even "just" a cold, could affect your recovery or treatment.
- *If you will be admitted to one of our oncology units after surgery:* We do a health screen of all visitors when they arrive at the unit. If they have any symptoms of illness, we may ask them to come back when they are well.

Monitoring

As you recover from surgery, a nurse will check your breathing, heart rate, and blood pressure often. Your nurse will help you with any nausea or pain you may feel. It is important for you to be comfortable.

Pain Control

Be sure to ask your nurse for pain medicine before your pain gets too bad. Your nurse will ask you to rate your pain on a scale from 0 to 10, where 0 is no pain and 10 is the worst pain. You may receive pain relief by:

- Mouth (pills, capsules, or liquid)
- Medicine put into your IV tube

If you are staying overnight in the hospital, you may also receive:

- Pain medicine given through a small tube in your back (*epidural*)
- Patient-controlled analgesia (PCA)

About Patient-controlled Analgesia

A PCA machine puts a dose of pain medicine into your IV tube when **you** push a button. With PCA, you do not have to wait for a nurse. You are in control of your pain relief.

Your doctors will prescribe the best dose of medicine for you. You will **not** become addicted to these medicines if you use the PCA as instructed.

WARNING: For your safety, **only you** should push the button on your PCA. Do **NOT** let your visitors push the PCA button.

Discharge on the Same Day as Your Surgery

If you are discharged from the hospital on the same day as your surgery, and you received sedation or anesthesia:

- You **must** have a responsible adult escort you home or to the place where you will stay while you recover from surgery.
- You **cannot** drive yourself.
- You **cannot** take a taxi or bus by yourself.

If you have not arranged for an adult or approved transportation (such as Cabulance) to escort you when you are discharged from the hospital, we may cancel your procedure. Your escort must help you get into your home or place of recovery and help you settle in.

The First 24 Hours

- We strongly advise that a responsible adult stay with you for 24 hours after discharge. This adult should be able to help take care of you at home or in your place of recovery. This is for your safety, in case you have any problems and need extra care after your surgery.
If you choose not to follow this advice, UWMC is not responsible for your safety.
- You can expect to have some pain and maybe some nausea after surgery. You may also be sleepy for the rest of the day.
- For 24 hours after having anesthesia, **DO NOT:**
 - Drive
 - Drink alcohol
 - Travel alone
 - Use machinery
 - Sign any legal papers
 - Be responsible for children, pets, or an adult who needs care
- Before you leave the hospital, we will give you:
 - Information about how to care for yourself at home.
 - A number to call to set up your follow-up visit, if this is not scheduled already.

If You Stay Overnight in the Hospital After Surgery

- You may need to wear a hospital gown.
- We will do everything we can to protect your modesty while keeping you safe. Your safety is our first priority.
- You may have *sequential compression devices* (SCDs) on your lower legs while you are in bed. These wraps help prevent blood clots.



SCDs inflate from time to time to help blood circulate in your legs.

- To keep you from falling, we may use:
 - An alarm that tells us when you are getting out of bed
 - Mats on the floor near your bed
 - A belt around your waist when you get out of bed and when you walk
 - A staff member to stay nearby when you use the toilet or commode
- Your ability to do things by yourself may change day to day. This means that we may also need to change the things we do to keep you safe.
- You may be connected to tubes and machines.
- Staff will check how you are feeling many times a day.
- We will ask you to take part in tests.

Risk of Falling

While you are in the hospital, your risk of falling is higher. This is because:

- You are in a new place.

- You may be weak and tired from changes in your health or illness.
- You may feel dizzy, lightheaded, or confused after surgery or because of your illness.
- Some medicines can affect your ability to think clearly.
- Some medicines can cause an urgent need to urinate (pee).
- Your bathroom habits are different in the hospital than they are at home.
- Some medicines can affect your muscle strength.
- You may have swollen legs.
- You may move more slowly or shuffle your feet after surgery.
- You may not sleep well away from home.
- Tubes and machines can get in the way of moving easily.

Please ask your nurse if you have any questions or concerns about how we help keep you from falling while you are staying in the hospital.

Helpful Phone Numbers

You may find these phone numbers helpful. If you are using a phone inside the hospital, press only the last 5 digits of numbers that start with 598. (For example, to reach Admitting from a hospital phone, press 8.4310.)

Admitting	206.598.4310
Bills	
Financial counseling	206.598.4320
Doctor fees (UW Physicians)	206.543.8606
UWMC billing	206.598.1950
Emergency Medicine Service	
(Emergency Room or ER)	206.598.4000
Health Information Resource Center	206.598.7960
Interpreter Services	206.598.4425
TTY	800.833.6384
Lost and Found	206.598.4909
Operating Room	206.598.4270
Patient Relations	206.598.8382
Pavilion Surgery Center	206.598.4214
Pre-Anesthesia Clinic	206.598.5053
Roosevelt Ambulatory Surgery Center	206.598.0900

Social Work and Care Coordination

Housing Services 206.598.4170

Your surgical clinic will also give you numbers to call if you have questions or concerns after surgery.

Locations and Parking

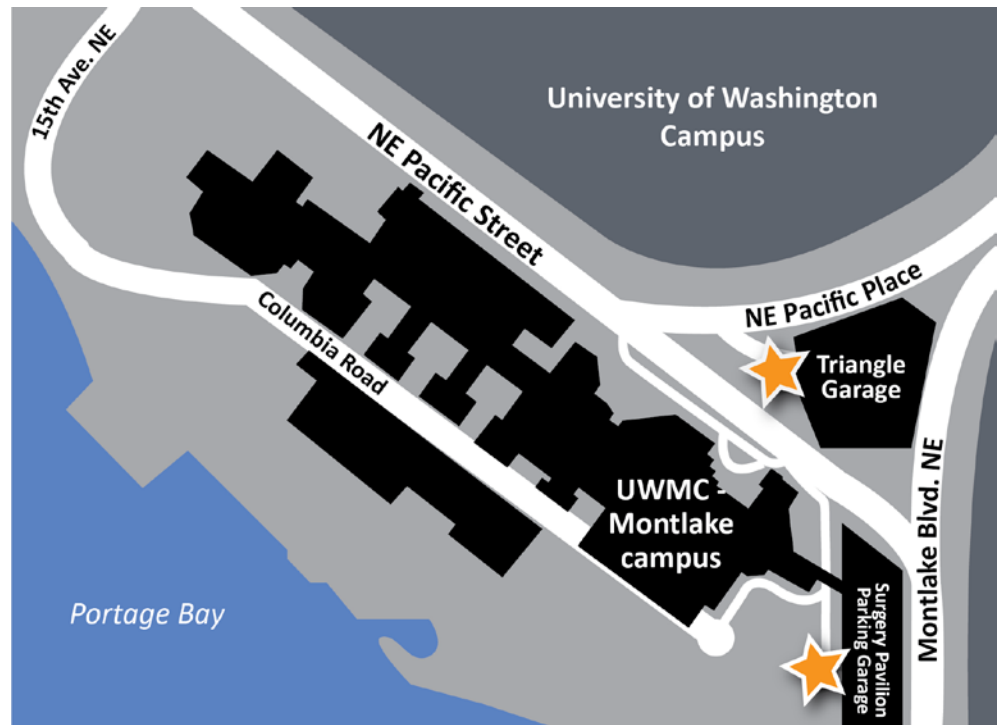
UWMC - Montlake

UWMC - Montlake is at the south end of the UW campus. The address is 1959 N.E. Pacific St., Seattle. You may park in one of these garages:

- **Triangle Parking Garage** (across N.E. Pacific St. from the hospital)
- **Surgery Pavilion Parking Garage** (at the east end of the hospital)

UWMC - Roosevelt

UWMC - Roosevelt is about 1 mile northwest of UWMC - Montlake, at 4245 Roosevelt Way N.E., Seattle. The parking garage is under the building.



Stars show the entrances to the Triangle Garage and the Surgery Pavilion Parking Garage.



UWMC - Montlake campus is east of Interstate 5 and north of State Route 520.

Driving Directions

UWMC - Montlake Campus, 1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195

- From Interstate 5:
 - Take Exit 168B (Bellevue, State Route 520) heading east.
 - Take the Montlake Blvd. exit.
 - Follow the signs to University of Washington Medical Center.
- From Interstate 405:
 - Take Exit 14 (to Seattle via State Route 520) heading west.
 - Take the Montlake Blvd. exit.
 - Follow the signs to University of Washington Medical Center.

UWMC - Roosevelt, 4245 Roosevelt Way N.E., Seattle, WA 98105

- From Interstate 5:
 - Take the N.E. 45th St. exit (Exit 169) and go east on N.E. 45th St.
 - Turn right heading south on Roosevelt Way N.E. Go 2½ blocks.
 - UWMC - Roosevelt is on the right.



Questions?

We want to partner with you to give you our best care. Patients who are involved in their care have better results and fewer problems.

Your questions are important. Ask your caregiver any questions you may have about the care you receive. If you have a concern, tell a staff member or call UWMC's Patient Relations at 206.598.8382.